753570-2026 - Kilpailu

Puola – Luotonantopalvelut – Udzielenie kredytu długoterminowego inwestycyjnego w wysokości do 8 000 000 zł na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu oraz spłatę zobowiązań w roku 2026
OJ S 211/2026 30/10/2026
Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Palvelut

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Gmina Stary Sącz
Sähköposti: przetargi@starysacz.um.gov.pl
Ostajan oikeudellinen muoto: Paikallisviranomainen
Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Udzielenie kredytu długoterminowego inwestycyjnego w wysokości do 8 000 000 zł na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu oraz spłatę zobowiązań w roku 2026
Kuvaus: Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego do kwoty 8 000 000,00 zł. Wykonawca udzieli Zamawiającemu kredytu w walucie polskiej, na warunkach określonych w SWZ. Zamawiający przeznaczy środki z kredytu na finansowanie planowanego deficytu budżetowego do kwoty 100 000,00 zł oraz na pokrycie zobowiązań planowanych w rozchodach budżetu do kwoty 7 900 000,00 zł. Kredyt udzielony będzie na okres od dnia zawarcia umowy do dnia całkowitej spłaty kapitału i odsetek tj. do dnia 31 grudnia 2032 r. Ostateczny termin wykorzystania kredytu upływa 31 grudnia 2026 roku.
Menettelyn tunniste: f797c4a5-899d-4096-9eb3-79d089875947
Menettelyn tyyppi: Avoin
Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut
Pääasiallinen luokitus (cpv): 66113000 Luotonantopalvelut

2.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Nowosądecki (PL218)
Maa: Puola
Lisätiedot: Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawcę: a. w stosunku do którego zachodzą przesłanki wskazane w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, b. w stosunku do którego zachodzą przesłanki wskazane w art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) 2022/576 z dnia 8 kwietnia 2022 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie. W celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, zamawiający żąda następujących podmiotowych środków dowodowych: 1) Oświadczenie wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy, o braku przynależności do

tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z dnia 16.02.2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz.U.2024.594 t.j. z dnia 2024.04.18), z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową lub wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej lub wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej – Załącznik nr 6 do SWZ. 2) Informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie dotyczącym podstaw wykluczenia wskazanych w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 ustawy sporządzona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem. 3) Zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków i opłat, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem, a w przypadku zalegania z opłacaniem podatków lub opłat wraz z zaświadczeniem zamawiający żąda złożenia dokumentów potwierdzających, że odpowiednio przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert wykonawca dokonał płatności należnych podatków lub opłat wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłat tych należności. 4) Zaświadczenie albo inny dokument właściwej terenowej jednostki organizacyjnej Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub właściwego oddziału regionalnego lub właściwej placówki terenowej Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzający, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem, a w przypadku zalegania z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z zaświadczeniem albo innym dokumentem zamawiający żąda złożenia dokumentów potwierdzających, że odpowiednio przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert wykonawca dokonał płatności należnych składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłat tych należności. 5) Odpis lub informacja z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, w zakresie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji. 6) Oświadczenie wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy w zakresie odnoszącym się do podstaw wykluczenia wskazanych w art. 108 ust. 1 pkt 36 ustawy, art. 109 ust. 1 pkt 5, 7, 8,10 ustawy oraz w pkt VI. 1.c i d SWZ; wzór oświadczenia stanowi załącznik nr 7 do SWZ.

2.1.4. Yleistä tietoa

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Korruptio: Prawo zamówień publicznych: art. 108 ust. 1 pkt 1) lit. c) oraz art. 108 ust. 1 pkt 2)

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen: Prawo zamówień publicznych: art. 108 ust. 1 pkt 1) lit. a) oraz art. 108. ust. 1 pkt 2)

Petos: Prawo zamówień publicznych: art. 108 ust. 1 pkt 1) lit. g) oraz art. 108 ust. 1 pkt 2)

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset: Prawo zamówień publicznych: art. 108 ust. 1 pkt 1) lit. e) oraz 108 ust. 1 pkt 2)

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus: Prawo zamówień publicznych: art. 108 ust. 1 pkt 1) lit. d) oraz 108 ust. 1 pkt 2)

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot: Prawo zamówień publicznych: art. 108. ust. 1 pkt 1) lit. b), f) i h) oraz art. 108 ust. 1 pkt 2)
Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: Prawo zamówień publicznych: art. 108 ust. 1 pkt 3) oraz art. 109 ust. 1 pkt 1)
Verojen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: Prawo zamówień publicznych: art. 108 ust. 1 pkt 3) oraz art. 109 ust. 1 pkt 1)
Toisten talouden toimijoiden kanssa kilpailun vääristämiseksi tehdyt sopimukset: Prawo zamówień publicznych: art. 108 ust. 1 pkt 5)
Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun: Prawo zamówień publicznych: art. 108 ust. 1 pkt 6)
Puhtaasti kansalliset poissulkemisperusteet: Prawo zamówień publicznych: art. 108 ust. 1 pkt 1) lit. a), art. 108 ust. 1 pkt 4) oraz art. 109 ust. 1 pkt 10)
Varat selvitysmiehen hallinnassa: Prawo zamówień publicznych: art. 109 ust. 1 pkt 4)
Liiketoiminta on keskeytetty: Prawo zamówień publicznych: art. 109 ust. 1 pkt 4)
Maksukyvyttömyys: Prawo zamówień publicznych: art. 109 ust. 1 pkt 4)
Järjestelyt velkojien kanssa: Prawo zamówień publicznych: art. 109 ust. 1 pkt 4)
Konkurssi: Prawo zamówień publicznych: art. 109 ust. 1 pkt 4)
Kansallisesta lainsäädännöstä johtuva konkurssia tai muuta sellaista vastaava tilanne: Prawo zamówień publicznych: art. 109 ust. 1 pkt 4)
Ammatin harjoittamiseen liittyvä vakava virhe: Prawo zamówień publicznych: art. 109 ust. 1 pkt 5)
Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen: Prawo zamówień publicznych: art. 109 ust. 1 pkt 8)
Ennenaikainen irtisanominen, vahingonkorvaukset tai muut vastaavat seuraamukset: Prawo zamówień publicznych: art. 109 ust. 1 pkt 7)

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Udzielenie kredytu długoterminowego inwestycyjnego w wysokości do 8 000 000 zł na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu oraz spłatę zobowiązań w roku 2026
Kuvaus: 1. Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego do kwoty 8 000 000,00 zł. 2. Wykonawca udzieli Zamawiającemu kredytu w walucie polskiej, na warunkach określonych w SWZ. 3. Zamawiający przeznaczy środki z kredytu na finansowanie planowanego deficytu budżetowego do kwoty 100 000,00 zł oraz na pokrycie zobowiązań planowanych w rozchodach budżetu do kwoty 7 900 000,00 zł. 4. Kredyt udzielony będzie na okres od dnia zawarcia umowy do dnia całkowitej spłaty kapitału i odsetek tj. do dnia 31 grudnia 2032 r. 5. Ostateczny termin wykorzystania kredytu upływa 31 grudnia 2026 roku. 6. Okres karencji w spłacie kredytu do dnia 30 czerwca 2027 roku. 7. Uruchomienie kredytu następować będzie w transzach, których wysokość uzależniona będzie od potrzeb Zamawiającego, na podstawie dyspozycji składanych przez Zamawiającego do Wykonawcy drogą mailową, pisemnie lub faksem, bez składania odrębnego wniosku kredytowego podlegającego rozpatrzeniu. 8. Zamawiającemu przysługiwać będzie prawo do złożenia pisemnego oświadczenia o rezygnacji z dalszego wykorzystania kredytu. 9. Zamawiający, na podstawie art. 121 ustawy Pzp, zastrzega obowiązek osobistego wykonania przez Wykonawcę kluczowego zadania, tj. udzielenia i finansowej obsługi kredytu. Powierzenie podwykonawcom czynności innych niż faktyczne czynności pomocnicze jest niedopuszczalne.

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Palvelut
Pääasiallinen luokitus (cpv): 66113000 Luotonantopalvelut

5.1.2. Suorituspaikka
Maaryhmittely (NUTS): Nowosądecki (PL218)
Maa: Puola

5.1.3. Arvioitu kesto
Alkamispäivä: 21/12/2026
Päättymispäivä: 31/12/2032

5.1.6. Yleistä tietoa
Varattu osallistuminen:
Osallistumista ei ole varattu.
Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista
Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): ei

5.1.9. Valintaperusteet
Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus
Kriteeri: Palvelusopimuksia varten tarvitaan lupa tai jäsenyys tietyssä järjestössä
Valintaperusteen kuvaus: Wykonawca spełni warunek udziału w postępowaniu dotyczący uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów, jeżeli wykaże, że posiada uprawnienie do prowadzenia działalności bankowej na terenie Polski, a także realizacji usług objętych przedmiotem zamówienia, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo bankowe (Dz.U.2026.38 t.j. z dnia 2026.01.13), zwanej dalej „ustawą Prawo Bankowe". W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu Wykonawca zobowiązany jest złożyć: Zezwolenie na prowadzenie działalności bankowej na terenie Polski, a także na realizację usług objętych przedmiotem zamówienia, zgodnie z przepisami ustawy Prawo bankowe, a w przypadku określonym w art. 178 ust. 1 ustawy Prawo bankowe − inny dokument potwierdzający rozpoczęcie działalności przed dniem wejścia w życie ustawy, o której mowa w art. 193 ustawy Prawo bankowe.

5.1.10. Vertailuperusteet
Kriteeri:
Tyyppi: Hinta
Nimi: Cena
Kuvaus: Waga: 100%

5.1.11. Hankinta-asiakirjat
Hankinta-asiakirjojen osoite: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-294eb3c8-1a88-42ea-a79a-24ccaddfa4c4

5.1.12. Hankinnan ehdot
Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:
Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen
Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-294eb3c8-1a88-42ea-a79a-24ccaddfa4c4
Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: puola
Sähköinen luettelo: Ei sallittu
Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 30/11/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Keski-Euroopan aika, Länsi-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 90 Päivät
Sopimusehdot:
Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei
Sähköinen laskutus: Sallittu
Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä
Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät
Puitejärjestely:
Ei puitejärjestelyä
Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:
Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku
Muutoksenhakuelin: Krajowa Izba Odwoławcza
Tietoa muutoksenhaun määräajoista: 1. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 2. Odwołanie wnosi się w terminie: a. 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b. 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt a. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001
Virallinen nimi: Gmina Stary Sącz
Rekisterinumero: NIP: 7341009655
Rekisterinumero: REGON: 491893115
Postiosoite: ul. Stefana Batorego 25
Postitoimipaikka: Stary Sącz
Postinumero: 33-340
Maaryhmittely (NUTS): Nowosądecki (PL218)
Maa: Puola
Yhteyspiste: Zamówienia publiczne
Sähköposti: przetargi@starysacz.um.gov.pl
Puhelin: +48184497749
Internetosoite: https://starysacz.um.gov.pl/
Hankkijaprofiili: https://ezamowienia.gov.pl/pl/
Tämän organisaation roolit:
Ostaja

8.1. ORG-0002
Virallinen nimi: Krajowa Izba Odwoławcza
Rekisterinumero: NIP: 5262239325
Rekisterinumero: REGON: 010828091
Postiosoite: ul. Postępu 17A

Postitoimipaikka: Warszawa
Postinumero: 02-676
Maaryhmittely (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Maa: Puola
Sähköposti: odwolania@uzp.gov.pl
Puhelin: +48224587801
Internetosoite: https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza
Tämän organisaation roolit:
Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-0000
Virallinen nimi: Publications Office of the European Union
Rekisterinumero: PUBL
Postitoimipaikka: Luxembourg
Postinumero: 2417
Maaryhmittely (NUTS): Luxembourg (LU000)
Maa: Luxemburg
Sähköposti: ted@publications.europa.eu
Puhelin: +352 29291
Internetosoite: https://op.europa.eu
Tämän organisaation roolit:
TED eSender

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunniste/versio: ba730b36-c4d5-48a8-8e99-76dda3e33362 - 01
Lomakkeen tyyppi: Kilpailu
Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Ilmoituksen alatyyppi: 16
Ilmoituksen lähetyspäivä: 29/10/2026 12:16:08 (UTC+00:00) Länsi-Euroopan aika, GMT
Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: puola
Ilmoituksen julkaisunumero: 753570-2026
EUVL S -lehden numero: 211/2026
Julkaisupäivä: 30/10/2026